

Paul Claudel News

Paul Claudel
L'échange
Colloque international
PAUL CLAUDEL 2005



Paul Claudel
Painting by
Dilek Lokman CAYCI

20, 21 et 22 octobre 2005

Université York et Université de Toronto

Renseignements : civilani@yorku.ca ou papermon@utoronto.ca

Conception et réalisation du graphique par Dilek Lokman CAYCI

Doctoral Thesis

Directed by Michel Autrand,
Sorbonne, ParisIV, 2003

La Bouffonnerie dans le théâtre de Paul Claudel
Sever Martinot-Lagarde

Souvent considéré à tort comme austère, le théâtre de Claudel regorge de plaisanteries tellement épaisses et de scènes si extravagantes que seul le mot « bouffonnerie » convient pour les décrire. Loin de fournir une récréation secondaire au spectateur, ces bouffonneries constituent un élément essentiel dans la vision du monde, la poétique et la dramaturgie de Claudel. Plus une scène semble gratuite, mieux elle dissimule le sens latent de l'œuvre. Nous analysons donc les formes qu'a empruntées la bouffonnerie claudélienne, son influence sur la conception des personnages, sa signification et ses fonctions au sein du drame, en particulier ses dimensions lyriques et mystiques.

Nous proposons dans la première partie une définition critique de cette notion et nous explorons les conceptions de l'auteur à travers ses sources et ses réflexions sur le rire.

Parce que le théâtre claudélien s'étend sur soixante-dix ans et que le comique y a connu de multiples métamorphoses, force nous est d'aborder le sujet de manière diachronique. La deuxième partie analyse la première moitié du théâtre claudélien où le comique ressort à l'esthétique du grotesque. La troisième partie se consacre aux pièces qui, de *Protée* à l'ultime Prologue à *Protée*, témoignent d'une vision du monde bouffonne.

Buffoons and Buffoonery in the Theatre of Paul Claudel

Often wrongfully considered as quite austere, the theatre of Paul Claudel is in fact filled with such dreadful jokes and such preposterous scenes that the only word fit to describe them is slapstick. Far from merely providing comic relief, these jokes play a key part in Claudel's vision of the world as well as in his poetics and dramaturgy. The more absurd a scene appears, the more it seems to hide the inner sense of the play. We will therefore analyse the different forms Claudel's comic has assumed and then study its influence on the conception of characters, its signification and the various functions it fulfils within the play, and in particular its lyric and mystic dimensions.

This paper will first try to establish a critical definition of buffoonery before exploring Claudel's own conception of this notion through both the analysis of his sources and his reflections on laughter

Because Claudel's work spreads over seventy years and owing to the numerous metamorphoses comic has undergone throughout that period, a diachronic approach has been adopted. The second part of this paper will therefore analyse the first half of Claudel's theatre, where comic offers the characteristic of the grotesque. The third part deals with the plays, from *Protée* to the final Prologue to *Protée*, which follow the aesthetic of buffoonery.

Books received

Paul Claudel. *Knowing the East*. Translated by James R. Lawler. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2004.

Lettres de Paul Claudel à Jean Paulhan (1925-1954). Correspondance présentée et annotée par Catherine Mayaux. Berne: Peter Lang, 2004.